

Exo

Chapter 26

Korean Interlinear

Reference: Korean Revised Version

וְאֶרְנָמוּ	וּתְכַלֵּת	שֵׁשׁ מְשֹׁרֵת	עָשָׂר	תַּעֲשֶׂה	הַמְשָׁכִין	וְאֵת	1
그리고-자주색과	그리고-청색과	꿈은 고운-베	열 휘장들을	너는-만들라	그-성막을	그리고-*	
H0713	H8504	H7806	H3407	H6235	H4908	H0853	
	אַתָּם:	תַּעֲשֶׂה	חָשֵׁב	מַעֲשֵׂה	כְּרָבִים	שָׁנִי	וְתִלְעֵת
	그것들을	너는-만들라	지은-자의	숨씨로	그룹을	주홍의	그리고-범간-실
	H0853		H2803	H4639	H3742	H8144	

너는 성막을 만들되 양장 열 폭을 가늘게 곧 베실과 청색 자색 홍색실로 그룹을 공교히 수 놓아 만들지니

בְּאֹמֶה	אַרְבַּע	וְרֹחֵב	בְּאֹמֶה	וְעֶשְׂרִים	שְׁמֹנֶה	הָאֶחָת	הַיְרִיעָה	וְאָרְדֵי	2
에-그-규빗	넷	그리고-너비는	에-그-규빗	그리고-스물	여덟	그-하나의	그-휘장의	길이는	
	H0702	H7341		H6242	H8083	H0259	H3407	H0753	
			הַיְרִיעֹת:	לְכֹל-	אֶחָת	מְדָה	הָאֶחָת	הַיְרִיעָה	
			그-휘장들	에-모든-	하나의	치수는	그-하나의	그-휘장	
			H3407	H3605	H0259	H0259	H0259	H3407	

매 폭의 장은 이십팔 규빗, 광은 사 규빗으로 각 폭의 장단을 같게하고

חֲבֻרָת	יְרִיעֹת	וּחֲמֵשׁ	אֶחָתָהּ	אֶל-	אִשָּׁה	חֲבֻרָת	תְּהִינּוּ	הַיְרִיעֹת	חֲמֵשׁ	3
연결된	휘장들이	그리고-다섯	그의-자매에	에게-	여자가	연결된	되리라	그-휘장들이	다섯	
H2266	H3407	H2568	H0269	H0413	H0802	H2266	H1961	H3407	H2568	
						אַחָתָהּ:	אֶל-	אִשָּׁה		
						그의-자매에	에게-	여자가		
						H0269	H0413	H0802		

그 양장 다섯 폭을 서로 연하며 다른 다섯 폭도 서로 연하고

בְּחֻבְרָת	מִקְצָה	הָאֶחָת	הַיְרִיעָה	שֹׁפֵת	עַל	תְּכַלֵּת	לְלֹאֵת	וְעָשִׂית	4
에-그-연결부	에서-끝	그-하나의	그-휘장의	가장자리에	위에	청색의	고리들을	그리고-만들라	
H2279	H7098	H0259	H3407	H8193		H8504	H3924		
	הַשְּׁנִיֹּת:	בְּמִחְבְּרָת	הַקִּיצוֹנָה	הַיְרִיעָה	בְּשֹׁפֵת	תַּעֲשֶׂה	וְגַן		
	그-두-번째의	에-그-연결부	그-바깥쪽의	그-휘장의	에-가장자리	너는-만들라	그리고-그같이		
	H8145	H4225	H7020	H3407	H8193				

그 양장의 연락할 말폭 가에 청색 고를 만들며 다른 연락할 말폭 가에도 그와 같이 하고

בְּקֶצֶה	תַּעֲשֶׂה	לְלֹאֵת	וּחְמִשִּׁים	הָאֶחָת	בְּיְרִיעָה	תַּעֲשֶׂה	לְלֹאֵת	חְמִשִּׁים	5
에-끝	너는-만들라	고리들을	그리고-쉴십	그-하나	에-그-휘장	너는-만들라	고리들을	쉴십	
		H3924	H2572	H0259	H3407		H3924	H2572	
	אַחָתָהּ:	אֶל-	אִשָּׁה	הַלְּלֹאֵת	מִמְּקִיבוֹת	הַשְּׁנִיֹּת	בְּמִחְבְּרָת	אֲשֶׁר	הַיְרִיעָה
	그의-자매에	에게-	여자가	그-고리들이	마주보는	그-두-번째의	에-그-연결부	그-	그-휘장의
	H0269	H0413	H0802	H3924	H6901	H8145	H4225		H3407

양장 말폭 가에 고 오십을 달며 다른 양장 말폭 가에도 고 오십을 달고 그 고들을 서로 대하게 하고

עַל וְסָרַח וְהָעֵדָף בִּירֵיעַת הָאֵהָל חֲצֵי הַיְרִיעָה הָעֹדֶפֶת תִּסְרָח עַל
 위에 그리고-늘어진-것 에-휘장들 그-천막의 그-휘장의 그-남은 그-남은
[H5628](#) [H5736](#) [H3407](#) [H2677](#) [H0168](#) [H3407](#) [H5736](#) [H5629](#)

אַחֲרָי הַמִּשְׁכָּן:
 그-성막의 뒤에
[H4908](#) [H0268](#)

그 막 곧 양장의 나머지 그 반쪽은 성막 뒤에 드리우고

וְהָאֵמָה מִזָּה וְהָאֵמָה מִזָּה וְהָאֵמָה מִזָּה וְהָאֵמָה מִזָּה וְהָאֵמָה מִזָּה
 그리고-그-규빗 이-쪽에서 그리고-그-규빗 저-쪽에서 그리고-그-남은-것
[H0168](#) [H3407](#) [H0753](#) [H5736](#) [H2088](#) [H2088](#) [H2088](#) [H2088](#)

וְהָיָה סָרוּחַ עָלָיָהּ וְהָיָה סָרוּחַ עָלָיָהּ וְהָיָה סָרוּחַ עָלָיָהּ
 되리라 늘어진 위에- 옆들에 그-성막의 이-쪽에서 그리고-저-쪽에서 그것을-덮으려고
[H3680](#) [H2088](#) [H2088](#) [H4908](#) [H6654](#) [H5628](#) [H1961](#)

막 곧 양장의 길이의 남은 것은 이편에 한 규빗, 저편에 한 규빗씩 성막 좌우 양편에 덮어 드리우고

וְעָשִׂיתָ מַכְסֵה לְאֵהָל עֶרְתָּ אֵילִם מַאֲדָמִים וּמְכֹסֶה עֶרְתָּ תַּחְשִׁים
 그리고-만들라 덮개를 에-그-천막 가죽들 가죽들 속양의 붉게-물들인 그리고-덮개를 해달의
[H8476](#) [H5785](#) [H4372](#) [H0119](#) [H5785](#) [H0168](#) [H4372](#)

מִלְמַעְלָה: פ
 위로부터
[H4605](#)

붉은 물 들인 수양의 가죽으로 막의 덮개를 만들고 해달의 가죽으로 그 옷덮개를 만들지니라

וְעָשִׂיתָ אֶת-הַקְּרָשִׁים לְמִשְׁכָּן עֲצֵי שֵׁטִים עֲמֻדַיִם:
 그리고-만들라 * 그-널판들을 그-널판들을 에-그-성막 나무의 아까시아 세운
[H0853](#) [H7175](#) [H4908](#) [H6086](#) [H7848](#) [H5975](#)

너는 조각목으로 성막을 위하여 널판을 만들어 세우되

וְעָשִׂיתָ אֲמוֹת אַרְבָּע הַקְּרָשׁ וְאֲמוֹת וְחֲצֵי הָאֵמָה רְחֹב הַקְּרָשׁ הָאֶחָד:
 규빗 길이는 그-널판의 그리고-한-규빗과 그리고-반 그리고-규빗 너비는 그-널판의 그-하나의 열
[H6235](#) [H0753](#) [H7175](#) [H2677](#) [H7341](#) [H7175](#) [H0259](#)

각 판의 장은 십 규빗, 광은 일 규빗 반으로 하고

שְׁתֵּי יוֹדוֹת לְקֶרֶשׁ הָאֶחָד מִשְׁלָבֶת אִשָּׁה אֶל-אַחֲתָהּ כֵּן תַּעֲשֶׂה
 두 취들이 에-그-널판 그-하나의 그-하나의 여자가 에게- 그의-자매에 그같이 너는-만들라
[H8147](#) [H3027](#) [H7175](#) [H0259](#) [H7947](#) [H0802](#) [H0413](#) [H0269](#)

לְכֹל קְרָשֵׁי הַמִּשְׁכָּן:
 에-모든 널판들의 그-성막의
[H4908](#) [H7175](#) [H3605](#)

각 판에 두 측씩 내어 서로 연하게 하되 너는 성막 널판을 다 그와 같이 하라

וְעָשִׂיתָ אֶת-הַקְּרָשִׁים לְמִשְׁכָּן עֲשִׂים לְקֶרֶשׁ לְפָאֵת נִגְבָּה תִימְנָה:
 그리고-만들라 * 그-널판들을 에-그-성막 스물 널판 에-쪽 남쪽으로 남쪽
[H0853](#) [H7175](#) [H4908](#) [H6242](#) [H7175](#) [H6285](#) [H5045](#) [H8486](#)

너는 성막을 위하여 널판을 만들되 남편을 위하여 널판 스물을 만들고

לְפָרֶקֶת לְפָרֶקֶת מִכִּיּוֹת שָׁמָּה וְהִבֵּאתִי הַקְּרָסִים תַּחַת הַפָּרֶקֶת אֶת-וְנִתְּנָה 33
 에-그-휘장 에서-안쪽 거기에 그리고-들여오라 그-걸짚들 아래에 그-휘장을 * 그리고-놓으라
[H6532](#) [H8033](#) [H0935](#) [H7165](#) [H8478](#) [H6532](#) [H0853](#) [H5414](#)

וּבֵין הַקְּרָשׁ בֵּין לָכֶם הַפָּרֶקֶת וְהַבְּדִילָה הָעֵדוּת אֲרוֹן אֶת *
 그리고-사이에 그-거룩한-곳과 사이에 너희에게 그-휘장이 그리고-구분하리라 그-증거의 궤를 *
[H0996](#) [H6944](#) [H0996](#) [H6532](#) [H0914](#) [H5715](#) [H0727](#) [H0853](#)

הַקְּרָשִׁים: קְרָשׁ
 그-거룩한-곳들의 거룩한-곳
[H6944](#) [H6944](#)

그 장을 갈고리 아래 드리운 후에 증거궤를 그 장안에 들여 놓으라 그장이 너희를 위하여 성소와 지성소를 구별하리라

הַקְּרָשִׁים: בְּקָרָשׁ הָעֵדוּת אֲרוֹן עַל הַכַּפֹּרֶת אֶת-וְנִתְּנָה 34
 그-거룩한-곳들의 에-거룩한-곳 그-증거의 궤 위에 그-속죄소를 * 그리고-놓으라
[H6944](#) [H6944](#) [H5715](#) [H0727](#) [H3727](#) [H0853](#) [H5414](#)

너는 지성소에 있는 증거궤 위에 속죄소를 두고

עַל הַשְּׁלֶחָן נֹכַח הַמִּזְבֵּחַ וְאֶת-לְפָרֶקֶת מִחוּץ הַשְּׁלֶחָן אֶת-וְשִׁמְתָה 35
 위에 그-상의 마주보는 그-등잔대를 그리고-* 에-그-휘장 바깥에 그-상을 * 그리고-놓으라
[H7979](#) [H5227](#) [H4501](#) [H0853](#) [H6532](#) [H2351](#) [H7979](#) [H0853](#)

וְהִשְׁלַחְתָּ וְהִמַּנְתָּ הַמִּשְׁכָּן צִלְעַת-עַל-תָּהָן וְהִשְׁלַחְתָּ תִּימֵנָה הַמִּשְׁכָּן צִלְעַת
 그리고-그-상을 남쪽으로 그-성막의 쪽
[H7979](#) [H5414](#) [H7979](#) [H8486](#) [H4908](#) [H6763](#)

그 장 바깥 북편에 상을 놓고 남편에 등대를 놓아 상과 대하게 할지며

שָׁנִי וְתוֹלַעַת וְאֲרָגְמָן תְּכֵלֶת הָאֵהָל לְפֶתַח מִסְדָּה וְעֵשֶׂת 36
 주홍의 그리고-범간-실 그리고-자주색의 청색의 그-천막의 에-입구 차양막을 그리고-만들라
[H8144](#) [H0713](#) [H8504](#) [H0168](#) [H6607](#) [H4539](#)

וְשָׂשׂוּר מְעֵשָׂה רֻקְמִים
 그리고-고운-베 수놓은-자의 솜씨로 품은
[H7551](#) [H4639](#) [H7806](#)

청색 자색 홍색실과 가늘게 꼰 베실로 수 놓아 짜서 성막 문을 위하여 장을 만들고

זָהָב וְאֶתָּם וְצִפְיֹת שִׁטִּים עֲמוּדָי מְנַשָּׁה לְמִזְבֵּחַ וְעֵשֶׂת 37
 금으로 그것들을 그리고-입혀라 아까시아의 기둥들을 다섯 에-그-차양막 그리고-만들라
[H2091](#) [H0853](#) [H6823](#) [H7848](#) [H5982](#) [H2568](#) [H4539](#)

וְיִיהָם וְזָהָב וְיִצְקָתָּ לָהֶם מְנַשָּׁה אֲרָגִי נְחֹשֶׁת: וְהָשֵׁט
 그들의-걸짚들이 금의 그리고-부어라 다섯 그들에게 그리고-부어라 금의 그들의-걸짚들이
[H0134](#) [H2568](#) [H3332](#) [H2091](#) [H2053](#)

그 문장을 위하여 기둥 다섯을 조각목으로 만들어 금으로 싸고 그 갈고리도 금으로 만들며 또 그 기둥을 위하여 받침 다섯을 놋으로 부어 만들지니라